MUNICIPALIDAD DE DOMINGO MARTINEZ DE IRALA

Alto Paraná – Paraguay
Cel. 0983 137 700

CONTRATO N° 20/2019

CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 16/2019
"CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALCANTARILLADO"
ID 369249

Entre la **Municipalidad de Domingo Martínez de Irala,** domiciliada en la **Calle Santa Rosa de Lima casi Irala Poty, Ciudad de Domingo Martínez de Irala, Alto Paraná, República del Paraguay,** representada para este acto por el **Intendente Municipal, Señor Derlis Javier Benegas** y el **Secretario General, Abg. Claudelino Bogado,** a los efectos de refrendar la firma conforme a lo establecido en el **Art. 54 inc. b) de la Ley Nº 3966/2010 Orgánica Municipal**, con domicilio a los efectos legales correspondientes en la **Calle Santa Rosa de Lima casi Irala Poty de esta ciudad**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma **"CONSTRUCTORA DOS HERMANOS", con Ruc Nº 4013685-0, domiciliada en el Km 9, Acaray, Ciudad del Este, Alto Paraná, República del Paraguay,** representada en este acto por el **Señor Diego Guillermo Franco Vargas, con Cédula de Identidad N° 4.013.685**, denominada en adelante la **CONTRATISTA,** denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente **"CONTRATO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE OBRA"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:----------

1. OBJETO

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen las partes contratantes y a cuyo fiel cumplimiento se obligan, dirigido a la ejecución de una obra por parte del **Contratista** para la **Municipalidad de Domingo Martínez de Irala**, cuya adjudicación fue realizada a través de un procedimiento licitatorio, con el nombre de **CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 16/2019 "CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALCANTARILLADO"- ID 369249.**----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los datos cargados en el SICP;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) La garantía de Fiel Cumplimiento del contrato.-

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en éste.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a) de la Ley N° 2051/03)

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al **Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 369249.**----------

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b) de la Ley N° 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de **CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 16/2019 "CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALCANTARILLADO"- ID 369249**, convocado por la Unidad Operativa de Contratación de la **Municipalidad de Domingo Martínez de Irala**. La adjudicación fue realizada por **Resolución de la Intendencia Municipal Nº 315/2019 de fecha 12 de Setiembre de 2019.**----------

5. VIGENCIA DEL CONTRATO

5.1. El plazo de vigencia del presente Contrato será desde su suscripción hasta el cumplimiento total de las obligaciones con el otorgamiento de la recepción definitiva de las obras.----------

Prof. Abog. Claudelino Bogado Benega
Secretario General

Constructora Dos Hermanos
Arq. Diego Franco
Representante

Derlis Javier Benegas Carrera
Intendente Municipal

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LAS OBRAS (Art. 37 inc. c) de la Ley N° 2051/03).-

Ítem	Código de Catálogo	Descripción	U.M.	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
1	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en la CALLE a Puerto Tabucay; Cía 360 Há - Camino de Acceso a Escuela San Miguel				
1.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
1.2		Limpieza y Replanteo de obra	m2	14.40	5,000	72,000
1.3		Excavaciones para desvio de arroyo	m3	28.80	47,500	1,368,000
1.4		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	28.80	42,000	1,209,600
1.5		Muro de Piedra Bruta Colocada D:1:10	M3	13.40	455,000	6,097,000
1.6		Construcción de LOSA BASE e= 10 cm DE Hº Aº D:1:2:4	M3	1.40	1,421,000	1,989,400
1.7		Colocación de tubo de Hº Aº de 0,80 m de diámetro espesor de 10 cm	Unid.	8.00	955,000	7,640,000
1.8		Relleno y compactación sobre tubos y acceso a cabeceras con pavimento tipo terraplén.-	m3	7.20	90,000	648,000
1.9		Limpieza Final	gl	1.00	625,116	625,116
		TOTAL GUARANÍES				**20,972,116**
tem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
2	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en Avda. Aurelia Chamorro B° San Pedro - Centro				
2.1		Cartel de Obra: 1,00 x 2,00 [m]	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
2.2		Excavaciones	m3	14.40	47,500	684,000
2.3		Hº pobre p/Asentamiento de Caños e= 10 cm DE Hº Aº D:1:2:4	m3	1.40	1,150,000	1,610,000
2.4		Tubos de Hº Aºde 0,60 mts provisión y colocación.	un.	10.00	703,000	7,030,000
2.5		Relleno y compactación con PIEDRA DE RECHAZO Y RIPIO	m3	30.00	90,000	2,700,000
2.6		Terminación de Cabeceras	un.	2.00	420,000	840,000
2.7		Aleta de Canal de Piedra Bruta Colocada D:1:10	m3	6.00	455,000	2,730,000
2.8		Limpieza final	gl.	1.00	633,000	633,000
		TOTAL GUARANÍES				**17,550,000**
Ítem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
3	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en CALLE a Cementerio; Itá Verá				
3.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
3.2		Limpieza y Replanteo de obra	m2	14.40	5,000	72,000
3.3		Excavaciones para desvio de arroyo	m3	28.80	47,500	1,368,000

Prof. Abog. Claudelino Bogado Benega
Secretario General

Constructora Dos Hermanos
Arq. Diego Franco
Representante

Derlis Javier Benegas Carrera
Intendente Municipal

3.4		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	28.80	42,000	1,209,600
3.5		Muro de Piedra Bruta Colocada D:1:10	M3	13.40	455,000	6,097,000
3.6		Construcción de LOSA BASE e= 10 cm DE Hº Aº D:1:2:4	M3	1.40	1,421,000	1,989,400
3.7		Colocación de tubo de Hº Aº de 0,80 m de diámetro espesor de 10 cm	Un	8.00	955,000	7,640,000
3.8		Relleno y compactación sobre tubos y acceso a cabeceras con pavimento tipo terraplén.-	m3	7.20	90,000	648,000
3.9		Limpieza Final	gl	1.00	625,116	625,116
TOTAL GUARANÍES						**20,972,116**
Ítem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
4	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en CALLE S/N 2da Linea DMI				
4.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
4.2		Limpieza y Replanteo de obra	m2	14.40	5,000	72,000
4.3		Excavaciones para desvio de arroyo	m3	28.80	47,500	1,368,000
4		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	28.80	42,000	1,209,600
4.5		Muro de Piedra Bruta Colocada D:1:10	M3	13.40	455,000	6,097,000
4.6		Construcción de LOSA BASE e= 10 cm DE Hº Aº D:1:2:4	M3	1.40	1,421,000	1,989,400
4.7		Colocación de tubo de Hº Aº de 0,80 m de diámetro espesor de 10 cm	Unid.	8.00	955,000	7,640,000
4.8		Relleno y compactación sobre tubos y acceso a cabeceras con pavimento tipo terraplén.-	m3	7.20	90,000	648,000
4.9		Limpieza Final	gl	1.00	655,116	655,116
TOTAL GUARANÍES						**21,002,116**
Ítem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
5	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE Muros Laterales para ALCANTRILLADO en CALLE 2da Linea DMI				
5.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
5.2		Limpieza y Replanteo de obra	m2	7.20	5,000	36,000
5.3		Excavaciones	m3	7.20	47,500	342,000
5.4		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	7.20	42,000	302,400
5.5		Muro de Piedra Bruta Colocada D:1:10	M3	13.40	455,000	6,097,000
5.6		Limpieza Final	gl	1.00	136,000	136,000
TOTAL GUARANÍES						**8,236,400**
Ítem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
6	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en Calle sobre el Arroyo Pirá Pytá mi				
6.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
6.2		Limpieza y Replanteo de obra	m2	14.40	5,000	72,000

Prof. Abog. Clandelino Bogado Benega
Secretario General

Constructora Dos Hermanos
Arq. Diego Franco
Representante

Carlos Javier Benegas Carrera
Intendente Municipal

6.3		Excavaciones	m3	28.80	47,500	1,368,000
6.4		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	28.80	42,000	1,209,600
6.5		Mamposteria de ladrillos 0.25 revocado D. 1:10	M2	18.09	205,000	3,708,450
6.6		Construcción de LOSA BASE e= 15 cm DE Hº Aº D:1:2:4	M3	2.10	1,421,000	2,984,100
6.7		Colocación de tubo de Hº Aº de 0.80 m de diámetro espesor de 10 cm	Unid.	8.00	955,000	7,640,000
6.8		Relleno y compactación sobre tubos y acceso a cabeceras con piedra de rechazo y ripio.-	m3	7.20	90,000	648,000
6.9		Limpieza Final	gl	1.00	596,030	596,030
TOTAL GUARANÍES						**19,549,180**
Ítem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
7	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en Calle sobre Gimenez				
7.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
7.2		Limpieza y Replanteo de obra	m2	12.60	5,000	63,000
7.3		Excavaciones para desvio de arroyo	m3	25.20	47,500	1,197,000
7.4		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	25.20	42,000	1,058,400
7.5		Mamposteria de ladrillos 0.25 revocado D. 1:10	M2	18.09	195,000	3,527,550
7.6		Construcción de LOSA BASE e= 10 cm DE Hº Aº D:1:2:4	M3	1.40	1,421,000	1,989,400
7.7		Colocación de tubo de Hº Aº de 0.80 m de diámetro espesor de 12 cm	Unid.	7.00	955,000	6,685,000
7.8		Relleno y compactación sobre tubos y acceso a cabeceras con pavimento tipo terraplén.-	m3	6.30	90,000	567,000
7.9		Limpieza Final	gl	1.00	588,870	588,870
TOTAL GUARANÍES						**16,999,220**
Ítem	**Código de Catálogo**	**Descripción**	**U.M.**	**Cantidad**	**Precio Unitario (IVA incluido)**	**Precio Total (IVA incluido)**
8	72131701-017	CONSTRUCCIÓN DE ALCANTRILLADO en Lateral Calle Prefectura - Centro				
8.1		Cartel de Obra: 1,00 x 2,00 [m]	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
8.2		Excavaciones	m3	29.81	47,500	1,415,975
8.3		Hº pobre p/Asentamiento de Caños e= 10 cm DE Hº Aº D:1:2:4	m3	2.90	1,150,000	3,335,000
8.4		Tubos de Hº Aºde 0,60 mts provisión y colocación.	un.	23.00	703,000	16,169,000
8.5		Relleno y compactación con tierra del lugar y Ripio	m3	12.42	90,000	1,117,800
8.6		Terminación de Cabeceras	un.	2.00	420,000	840,000
8.7		Aleta de Canal de Piedra Bruta Colocada D:1:10	m3	3.60	455,000	1,638,000
8.8		Limpieza final	gl.	1.00	663,620	663,620
TOTAL GUARANÍES						**26,502,395**

Prof. Abog. Claudelino Bogado Benega
Secretario General

Constructora Dos Hermanos
Arq. Diego Franco
Representante

Berlis Javier Benegas Carrera
Intendente Municipal

MUNICIPALIDAD DE DOMINGO MARTINEZ DE IRALA

Alto Paraná – Paraguay
Cel. 0983 137 700

CONTRATO N° 20/2019

CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 16/2019
"CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALCANTARILLADO"
ID 369249

Ítem	Código de Catálogo	Descripción	U.M.	Cantidad	Precio Unitario (IVA incluido)	Precio Total (IVA incluido)
9	72131701-021	Reparación de Muros Laterales para Alcantarillado - Calle Acceso en Prefectura Naval				
9.1		Cartel de obras	gl	1.00	1,323,000	1,323,000
9.2		Excavaciones	m3	1.32	47,500	62,700
9.3		Retiro de Tierra extraída y disposición final	m3	1.32	42,000	55,440
9.4		Muro de Piedra Bruta Colocada D:1:10	M3	6.39	455,000	2,907,450
9.5		Limpieza Final.	gl	1.00	153,327	153,327
TOTAL GUARANÍES						**4,501,917**
TOTAL GENERAL GUARANÍES						**156,285,460**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de Gs. 156,285,460 (GUARANÍES CIENTO CINCUENTA Y SEIS MILLONES, DOSCIENTOS OCHENTA Y CINCO MIL, CUATROCIENTOS SESENTA) IVA INCLUIDO.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA OBRA (Art. 37 inc. d) de la Ley N° 2051/03)

PERÍODO DE CONSTRUCCIÓN: El Plazo de Ejecución para la Obra es de **70 (setenta) días**. Dicho plazo de ejecución se computa desde la recepción de la Orden de Inicio para comenzar las Obras por parte del Contratista. ----------

La **RECEPCIÓN PROVISORIA DE LAS OBRAS** será: **POR EL TOTAL**.
La Contratante, conjuntamente con la Fiscalización dispondrá la inspección de todo el trabajo que incluye el Contrato, para su recepción dentro de los 10 (diez) días de haber recibido el aviso del contratista que el trabajo está terminado. ---

Si durante esta inspección se comprueba que el trabajo no está conforme, se dará aviso por escrito al Contratista sobre los defectos que deben ser corregidos de lo cual se dejara constancia en el Acta de Recepción Provisoria.----------

Si en un plazo de 15 (quince) días de recibida la comunicación, por parte del contratista, de la terminación de la obra, no se llegare a realizar la inspección, la misma se considerará como recepcionado provisionalmente, debiendo labrarse Acta respectiva con lista de reserva que deben ser corregidas o salvadas para la recepción final.----------

La **RECEPCIÓN DEFINITIVA** tendrá lugar en el plazo de: **15 (quince) días, contados desde el acta de la recepción provisoria.**----------

La obra de **CONSTRUCCIÓN y REPARACIPON DE ALCANATARILLADO** será ejecutada en la **CALLE a Puerto Tabucay; Cía 360 Há - Camino de Acceso a Escuela San Miguel, Avda. Aurelia Chamorro B° San Pedro – Centro, Calle a Cementerio - Itá Verá, Calle s/n 2da Línea, Calle 2da Línea, Calle sobre el Arroyo Pirá Pytá-mi, Calle Giménez, Lateral Calle Prefectura – Centro; y Calle Acceso a Prefectura Naval, del Distrito de Domingo Martínez de Irala.**----------

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.
La administración del contrato estará a cargo de: Secretaría de Administración.----------

9. PROGRAMA DE EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e) de la Ley N° 2051/03)
El programa de ejecución de los trabajos es el establecido en la Oferta, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR LOS ANTICIPOS Y EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g) Ley N° 2051/03)
No se otorgará Anticipo. El Proveedor deberá garantizar el Fiel Cumplimiento de Contrato por un porcentaje de 5% (cinco por ciento) del valor total del contrato, de conformidad al Art. 39 inc. c) de la Ley 2051/03. Dicha garantía será instrumentada mediante una póliza de seguro emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. La garantía de cumplimiento de contrato deberá ser presentada por el Contratista dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a partir de la fecha de suscripción del Contrato y con un plazo de vigencia de 135 (ciento treinta y cinco) días.----------

Prof. Abog. Claudelino Bogado Benega
Secretario General

Constructora Dos Hermanos
Arq. Diego Franco
Representante

Denis Javier Benegas Carrera
Intendente Municipal

11. MULTAS (Art. 37 inc. i) Ley N° 2051/03)
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. ----------

12. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS (Art. 37 inc. j) Ley N° 2051/03)

La obra de **CONSTRUCCIÓN y REPARACIPON DE ALCANATARILLADO** será ejecutada en la **CALLE a Puerto Tabucay; Cía 360 Há - Camino de Acceso a Escuela San Miguel, Avda. Aurelia Chamorro B° San Pedro – Centro, Calle a Cementerio - Itá Verá, Calle s/n 2da Línea, Calle 2da Línea, Calle sobre el Arroyo Pirá Pytá-mi, Calle Giménez, Lateral Calle Prefectura – Centro; y Calle Acceso a Prefectura Naval, del Distrito de Domingo Martínez de Irala.** Las condiciones de la obra se encuentran detalladas en la Oferta Adjudicada, Resolución de Adjudicación y las Especificaciones Técnicas del Pliego de Bases y Condiciones.----------

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k) Ley N° 2051/03)
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato. ----------

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA DNCP
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.----------

15. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l) Ley N° 2051/03)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay. ----------

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la ciudad de **Domingo Martínez de Irala**, República del Paraguay, a los **16 días del mes de Setiembre y año 2019**.----------

ABG. CLAUDELINO BOGADO
Secretario General

DERLIS JAVIER BENEGAS
Intendente Municipal

Constructora Dos Hermanos
Arq. Diego Franco
Representante

DIEGO GUILLERMO FRANCO VARGAS
CONSTRUCTORA DOS HERMANOS